

COLUMNÀ

Embargos da commerzi: effizients u privlus

DAD ANDREA L. RASSEL, ZIRÀN

Embargos commerzials u la smanatscha da tals èn ozendi part integrala da la politica internaziunala. La situazion precara en il Sudan ha mussà che sancziuns commerzialas èn savens la resposta da las Naziuns unidas a regenzas che cunterfan grevamain a normas acceptadas da la generalitat. Ils stadis «emetturs» emprovan da donnegiar l'economia dal stadi «en mira» per uschia sfurzar la regenza da midar ses cumporiment. L'idea è fitg simpla – ma han las mesiras propi l'effect giavischà?

L'experimentscha demussa che l'economia vegn bain ruinada, ma che las regenzas na vegnan betg sfurzadas d'obedir al squitsch d'ordvart, anzi per regla vegnan ellas perfin rinforzadas

Rinforzament da la regenza

Sch'ins guarda quant ditg e quant bain che regenzas sancziunadas cun embargos pon exister, pudess ins dubitar l'effizienza da questa strategia. Recordist sara Fidel Castro, ma era la pussanza da Saddam Hussein nun è sa sminuida durant il temp da l'embargo. Malgrà la situazion catastrofala da l'economia serba ha Slobodan Milosevic surprendì ils observaturs d'elecziuns cun fitg buns resultats a l'urna. La bloccada israeliana dal territori palestinais fa pitir la populaziun, dal medem temp s'augmenta la pussanza d'Arafat, perquai ch'el controllescha la distribuziun dals bains raziunads.

Daco vegnan imponids embargos?

Ils exempels surmenziunads demussan l'ineffizienza da blers embargos multilaterals. Tuttina imponan las Naziuns unidas adina puspè embargos. L'econom naziunal Reiner Eichenberger, professor a l'universitat da Fribourg, vesa traís aspects che giogan ina rolla centrala: Per las regenzas dals stadis emetturs èn embargos attractivs, perquai



ch'els *indeblischen l'economia e quatras era il potenzial d'agressiun militara* dal stadi en mira, uschia vegn la situazion da smanatscha sminuida; che la populaziun patescha, interessa dentant be secundarmain. Ils embargos han in *effect da stabilisaziun*, quai corrispunda als interess dals emetturs, perquai che il privel d'ina desintegrasiun territoriala u da revoluziuns fundamentalisticas sa reducescha. L'effect da stabilisaziun maiна ad ina *autogiustificaziun* da l'embargo, perquai che la regenza dal stadi en mira sa cumporta per regla adina pli despatica e sa sviluppa pli a pli ad in facturn da disturbii. Quest facturn dumonda per cuntermesiras, per regla en furma d'in embargo pli restrictiv.

Lillusioн d'in effect politic positiv

La posiziun da la regenza en il stadi en mira vegn rinforzada da traís facturs:

- La mancanza d'imports promova la cuntrabanda. Savens controlleschan ils potentads da la regenza tut la cuntrabanda e fan enorms gudogns.
- Blers products ch'il stadi produce scha sez u ch'el sa controllar la produziun vegnan raziunads ed uschia charischads.
- La regenza sa malduvrar ils programms da raziunaisazion per crear novas dependenzas e da favorisar persunas u regiuns che restan fidaivlas a la regenza.

Questa trais mecanissemms rinforzan la regenza, la populaziun daventa pli e pli dependenta dal regime: Tgi che na collavura betg, è confrontà cun impo vriment e concurs.

Alternativas a l'embargo

L'alternativa «tradiziunala» a l'embargo è l'intervenziun militara. Che ina tala nun è senza sbagli e flaivlezza demussa actualmain l'intervenziun militara en l'Irac. Ilos stadiis emetturs èn confruntads cun custs considerabels e la stabili saziun è in lung e dir process, la populaziun deliberada dal regime patescha da violenza e da manglamets.

L'econom Eichenberger fa ina pro posta pli paschaivla. El skizzescha ina *fiera da politica globala*. Persunas da terras estras ma domiliziads en in pa jais retschaivan il dretg da votar passiv. Quai avriss las fieras politicas ed i resultass ina concurrenza per buna politica. Tuttenina pudessan candidats esters sa preschentan a la populaziun: Tenor Eichenberger avessan els ina motivaziun bler pli gronda da s'engaschar per il bainstar dals citadins. Eichenberger motivescha sia te sa cun la fiera globala. El vesa la reputaziun da refurmear las instituziuns politicas en favur dals burgais era en counter l'interess da la «classe politique» sco meglier argument per sa re cumandar per candidaturas en auters stadiis.

Sche la globalisaziun da la politica pertass propi l'effect giavischà e sche l'avertura da la fiera politica intimass propi ils megliers politichers da s'engaschar per il bainesser da la populaziun u sche Eichenberger parta cun in maletg memia utopic cun politicers memia altruistics nun è uschè simpel da giuditgar. Dentant èsi urgent d'en curir autres schliaziuns per influenzar regimes problematics, che ils embargos che tutgan per regla ils flaivels dal stadi e betg ils potentats dal regime.